

**亚洲及太平洋经济社会委员会**
统计委员会**第五届会议**

2016年12月14日至16日，曼谷

临时议程* 项目2

为实现《2030年可持续发展议程》**推进官方统计：亚太区域统计界****制订的共同愿景和行动框架****为实现《2030年可持续发展议程》推进官方统计：亚太
区域统计界制订的共同愿景和行动框架****秘书处的说明******内容提要**

本文件载有在统计委员会主席团指导下制定的亚太区域拟议共同愿景和集体行动框架，以便为实施《2030年可持续发展议程》推进官方统计。本文件受益于区域层面的讨论和磋商（www.unescap.org/events/asia-pacific-conference-transforming-official-statistics-implementation-2030-agenda）以及次区域层面的讨论和磋商（E/ESCAP/CST(5)/INF/4）。经进一步政府间审查后，该愿景和框架可望成为亚太区域实施《2030年可持续发展议程》的区域路线图的组成部分。

愿景体现了至2030年的共同雄心壮志。而行动框架则把愿景转变成关于优先领域的共同行动，包括宣传、投资、用户参与，以及通过方法的改进、业务流程现代化和加强技能，推动综合统计数据的编制和使用。

请委员会审议拟议共同愿景并发表意见，包括对于以愿景取代委员会第二届会议上设定的现行2020年目标是否合适提出意见。还请委员会审议行动框架，包括其协作原则、拟议的行动领域、目标和执行机制，并就需要进一步审议的优先事项和问题提供指导。

请委员会核准共同愿景和行动框架并以此指导加强统计能力，从而支持亚太区域落实可持续发展目标。

* E/ESCAP/CST(5)/L.1。

** 本文件迟交，是因为需要在执行伙伴间开展关于报告内容的进一步磋商。本文件未经正式编辑。

一. 变革我们的世界需要推进官方统计

A. 为什么我们需要现在就行动

1. “变革我们的世界：2030 年可持续发展议程”¹ 提出了在范围广泛的发展问题方面取得进展的宏伟目标。《议程》将贫困问题视作最严峻的全球性挑战，而“不让任何人掉队”是落实《议程》的核心所在，为此要推动包容的经济增长，保护环境并扩大社会包容。
2. 各国政府已承诺以系统性的方式监测、跟进和审查《议程》的执行情况，以支持对其公民负责。为此，各国政府强调高质量、可获得、及时和可靠的分列数据作为执行手段所发挥的重要作用。认识到各自统计系统存在根本的方法学和能力差距，它们决心根据可持续发展目标具体目标 17.18 和 17.19 的内容，解决关于数据、监测和问责的系统性问题。
3. 根据《2030 年议程》，运用统计数据作为证明取得进展的科学和客观基础，是实现可持续发展的主要推动力。要想客观地判断发展是否让任何人掉了队，这与实现《议程》的具体目标 17.18 和 17.19 高度相关。《2030 年议程》要求官方统计提供关键服务以支持包容性发展，这一责任不免引起人们的担忧：我们能否不负所望？我们能否满足对统计服务和产品的新增需求？
4. 同样，《2030 年议程》确认统计发展是一个发展问题，这一点受到统计界的热切欢迎，将它视作既是挑战也是机遇：我们在人们更多关注下会是什么形象？我们如何利用这种关注推进官方统计、促进发展？
5. 为了在未来 15 年间变革我们的世界，统计系统也需要进行变革。这些看法及其产生的影响——责任与认可——是成为**现在**行动起来变革官方统计系统的关键理由。

B. 为什么我们需要共同行动

6. 采取国家政策和相关举措执行多层面的可持续发展目标，必须首先了解地球、人、经济之间错综复杂的相互作用并以此为指导。而要产生这种知识，就需要有关于发展的环境、社会和经济层面的完整并连贯一致的及时、可靠、高质量的统计数据。国家统计系统需要具备充分的能力、获得授权并赋予能力，以便推出创新和有效的统计产品和服务，并传达其统计实质。
7. 尽管能力相差迥异，但是在《2030 年议程》开始实施之初，没有一个国家统计系统可以宣称具有必要的水平或实力，有能力并获得权能引领开发并交付创新的、值得信赖和及时的产品和服务，满足《2030 年议程》目前所确定的、并且不断演变的统计要求。对可持续发展目标机构间专家组² 所改编的、用于全球层面监测可持续发展目标实现情况的各项拟议指标要采用三级系统进行分类，这种做法就是考虑到了在执行统计要求方面所面临的挑战的普遍性。

¹ 联大第 A/RES/70/1 号决议。

² <http://unstats.un.org/sdgs/files/meetings/iaeg-sdgs-meeting-04/Updated%20Tier%20Classification%20of%20SDG%20Indicators%2010-11-16.pdf>.

8. 亚太区域中许多国家统计系统继续努力编制和传播基本范围的经济、环境和社会统计数据；这一事实已在委员会于 2010 年确定、并由经社会于 2011 年通过第 67/11 号决议核可的 2020 年目标中予以充分确认和反映。

9. 为落实 2020 年目标，委员会设立了若干专家组，这就导致产生四项主要的区域能力开发举措：“改进经济统计区域方案”，“改进农业和农村统计区域行动计划”，“民事登记和生命统计区域行动框架”，以及“改进人口和社会统计区域战略”。³

10. 这些区域方案和行动计划已确认有必要采取共同行动，成员国已受益于落实《亚太和太平洋民事登记和生命统计十年（2015-2024 年）》、⁴ “亚太经济统计周”⁵ 以及《改进农业和农村统计全球战略》区域落实⁶ 等已获得全面推广的方案。

11. 《2030 年议程》的多层面性质为国家统计系统提出新要求和新挑战。《议程》本身已确认这一点，并且成员国自身、亚太经社会^{7, 8} 以及联合国各专门机构和民间社会组织所开展的各项国家、区域和全球层面的评估和差距分析已证实本区域充满挑战。对于可以支持涵盖发展的经济、社会和环境支柱的综合规划和分析的统计数据的需求，以及统计数据在确保透明度和问责制方面发挥突出作用，这二者均要求对国家统计系统应如何扶持和增权以提供所需的职能和服务提出新的看法并进行配置。

12. 通过变革组织、流程和人员来应对这些挑战的紧迫性进一步突出**现在**行动起来必要性。来自实施全球行动计划和亚太经社会区域举措的证据表明，通过合作可以取得很多成果—多利益攸关方合作是加速方法改进、提高质量、制定创新和灵活的解决办法以及倡导通过同行交流、汇集专业知识以及使决策者参与而进行必要的投资，从而确保提供所需的财政和体制支持的有效方式。

13. 共同行动涉及能力建设的广度和深度—从制定问题解决方案的初始阶段，到提出业务理由，到执行模式（互补、协作和协调），以及到引发和推动这些行动的机制等。具体而言，我们受益于共同行动，这是由于官方统计业务具有一些特点使合作尤其具有吸引力—而且尤其必要：

- **同一个公共服务提供者社区：**不同国家的国家统计系统都植根于其独特的国家、政治、历史和体制环境，服务于相似的社会目的和职能，被指望提供相似的统计服务；这为协作提供坚实的基础，例如，关于设计和试行国家统计系统的变革性业务模式的合作，或者关于共同开发或共享配套通信

³ 请参考附件一关于在统计委员会主持下的现行举措的概况。

⁴ 请参考 E/ESCAP/CST(5)/3。

⁵ 请参考 E/ESCAP/CST(5)/2。

⁶ 请参考 E/ESCAP/CST(5)/6。

⁷ “关于加强中亚经济体特别方案成员国的国家统计能力和监测可持续发展目标的准备就绪程度方面的考虑因素”。www.unece.org/fileadmin/DAM/SPECA/documents/ecf/2016/Session_III_Background_paper_English.pdf。

⁸ 请参考 E/ESCAP/CST(5)/INF/4。

技术解决方案的合作；

- **扩充同行网络：**官方统计数据通常由一个国家的少数机构编制；这限制了国内开展同行经验教训交流，例如，关于应用新技术、方法或其他统计标准的交流；

- **跨境发展问题：**关于跨境发展问题（如气候变化，雾霾污染，贸易和投资，移徙等）的许多统计数据是在国家统计数据的基础上汇编的。只有在基本的投入是连贯一致的情况下，即遵循共同的统计标准进行汇编，所形成的统计数据才是有意义的。

C. 努力实现共同愿景和变革性行动框架

14. 本文件阐明为落实可持续发展目标而推进官方统计的愿景，要求亚太统计界采取多利益攸关方集体行动。共同愿景和行动框架要求采取紧急行动，以应对挑战和抓住机遇，从而推动《2030 年议程》提出的实现可持续和变革性的统计能力开发。

15. **愿景体现共同的雄心壮志。行动框架把愿景转变成国家、次区域和区域各级要采取的协作行动。**

16. 在亚太经社会统计委员会、其主席团及其附属专家组以及可持续发展目标各项指标机构间专家组和《2030 年可持续发展议程》统计伙伴关系、协调和能力建设高级别小组⁹ 的指导下，构想了愿景和框架。2016 年 8 月在曼谷举行的“亚太改革官方统计以执行《2030 年可持续发展议程》大会”期间就此进行了磋商和进一步阐述。此外，在次区域层面举办的一系列技术会议讨论了国家落实可持续发展目标的准备就绪状况以及将可持续发展目标框架纳入国家发展计划的做法，并对框架进行审查、提出建议并提供其他投入。¹⁰

17. 经进一步政府间审查后，愿景和框架可望成为亚太区域执行《2030 年可持续发展议程》的区域路线图中必不可少的组成部分。¹¹

二. 阐明共同愿景和行动框架

18. 本文件第 1 节介绍了未来 15 年间变革官方统计的愿望和行动的背景和理论基础。本节阐明拟议的共同愿景和行动承诺。

⁹ 《2030 年可持续发展议程》统计伙伴关系、协调和能力建设高级别小组。

¹⁰ 次区域磋商的成果反映在一份单独文件 E/ESCAP/CST(5)/INF/4 中。

¹¹ 亚太经社会经社会第 72/6 号决议请秘书处根据亚太可持续发展问题论坛建议，“支持确定执行《2030 年议程》的区域路线图的进程”。将在暂定于 2017 年 3 月 29 日至 30 日在曼谷举行的 2017 年亚太可持续发展问题论坛上审议拟议路线图。

A. 变革的愿景

19. 我们，亚太区域统计界，由国家统计系统的领导者¹² 和本区域活跃的发展伙伴¹³ 组成，提出以下共同愿景：

...至 2030 年，国家统计系统获得能力并增强权力，以引领开发并提供创新、值得信赖和及时的产品和服务，从而适应《2030 年议程》中迫切需要和不断演变的统计要求。

20. 获得能力并增强权力以符合紧迫的和不断演变的统计要求，就意味着将其体制转变为学习型组织。¹⁴ 经变革的国家统计系统意味着：

- 统计机构工作人员的**技能基础**超越传统学科；
- 通过现代化的**统计业务流程**，统计组织成为大数据时代的信息提供者；
- **法律和体制结构**坚定支持在出现需求增长、新的数据源和统计数据应用复杂的不断变化的环境中指导统计管理和发展时应用《官方统计基本原则》；
- 改变与统计产品和服务**使用者的关系**，使客户处于中心地位。

21. 从根本上说，它意味着我们对**官方统计核心业务**的理解出现转变：即从时间序列和表格的编制者变为以更为直接的方式满足用户个性化需求的统计产品和服务的提供者。

22. 我们决心实现这一变革性愿景。

B. 采取共同行动以加速实现变革

23. 我们，国家统计系统的领导者和亚太区域统计发展伙伴，提出并保持对变革性行动作出持续承诺的势头。我们确认，《2030 年议程》要求进一步强调宣传、投资、用户参与，并通过改进方法和技能强化推动综合统计数据的编制和使用。我们相信：

...为了实现我们共同的变革性愿景，我们需要采取共同行动，以加速实现构成国家统计系统的组织、流程和人员的必要变革。

24. 我们商定，合作努力的重点在于以下行动领域：¹⁵

- 行动领域 A：使用户参与以及对统计进行投资
- 行动领域 B：保证统计质量并使人们信任统计

¹² 由亚太经社会统计委员会成员代表。

¹³ 有关对共同愿景和行动框架作出承诺的双边、次区域、区域和国际机构和组织的清单，详见附件四。

¹⁴ 由 Peter Senge 界定的原创概念。定义：推动其成员**学习**和不断改革自身的组织；以足够迅速的方式获取知识和进行创新从而在迅速变化的环境中实现生存和发展的组织。

¹⁵ 有关各项行动内容的详细介绍，见附件一。

- 行动领域 C: 综合统计促进综合分析
- 行动领域 D: 实现统计业务流程的现代化
- 行动领域 E: 具备必要的技能组合

三. 行动框架：共同行动的原则

25. 本文件中阐述的行动框架的组成部分包括：

- 五个行动领域
- 关于每个行动领域，描述到 2030 年期望实现的变革的目标
- 关于每个目标，一系列（指示性）区域资源—通过共同行动编制产出，以支持国家统计系统的变革举措
- 关于每个行动领域，用于生产区域资源的预期交付机制

26. 在这一行动框架中的共同行动是涉及以互补、协作和协调为特征（见第 14 段）的多利益攸关方参与的行动，从而生产区域资源。共同行动将增加正在采取的国家行动和未来的国家行动的价值，从而以愿景中所呼吁的形式和实质，加速实现国家统计系统相关构件的变革。以国家、次区域、区域和全球各级对统计发展的现有承诺为基础，这将成为为实现愿景而创造资源、设计活动和交付机制的跳板。下文进一步阐述了这些原则。

A. 以现有区域承诺为基础

27. 目前的共同愿景和行动框架综合了现行合作举措中经过重新调整和更加突出的重点，力求在努力满足《2030 年议程》产生的需求方面加速取得进展。

28. 正如本文件第 8 段和第 9 段所述，统计委员会为在 2020 年之前加强亚太区域统计能力于 2010 年确定了两个共同目标，并确立了区域能力发展四大举措，以支持实现这些目标。

29. 2015 年，委员会第四届会议审查了为努力实现其目标所取得的进展，并审议了调整的必要性。委员会注意到，这些举措具有一些共同的要素，它们并非任何领域特有的内容，可以通过利用各区域举措的资源来有效地加以实施。委员会还注意到，必须使这些方案与《2030 年议程》统计要求中所产生的主要需求对接，同时确认旨在加强能力以编制和传播具有适当质量的、基本统计数据的相关举措仍有实际意义，甚至更具紧迫性。作为这项分析的成果，委员会决定，应当继续落实现有的区域举措，并根据需要进行调整，以反映《2030 年议程》，并有效解决上述交叉性问题。

B. 以国家优先工作和现行举措为基础

30. 拟议共同愿景和框架中所包括的行动领域和目标代表区域协作的优先事项和目标；它们是亚太区域各国的国家统计系统的领导者根据其对国家努力

应对国家发展计划和《2030 年议程》产生的统计需求的特殊重要性和增值作用予以确定的。

31. 共同愿景将通过在国家层面采取组合行动以及开展涉及各级利益攸关方的协作活动来实现。辅助活动旨在支持和加快国家进展，因此应以国家统计系统过去和正在实施的举措为基础，以加强其产品和服务，并强化配套的组织、体制和信息管理环境。

32. 在这些国家行动和进程中，许多行动和进程正不断获得通过共同构想、检验和制造的工具所提供的支持，其中最重要的是国家统计发展战略、评估工具（例如，全球评估和同行审查）、国家质量保证框架，以及最近的一项通用统计法。¹⁶ 在建立全系统和具体部门的协调机制、以及设立统计理事会将其作为与主要用户接触以提高相关性的经常性论坛方面的经验交流惠及各国。最近，许多国家统计系统积极参与将可持续发展目标本地化的工作，并制定国家可持续发展目标监测框架。

33. 为了取得预期的变革性效果，本文件所列行动领域要求在作为本区域国家统计系统领导者的首席统计师的领导下，推动国家进程并取得进展。尽管取决于各国自身的优势、挑战和优先事项，其方式和重点的相关组合会有所不同，但每个国家统计系统的变革需要在统计系统的所有构件上采取行动（见附件二所概述）。

34. 考虑到《2030 年议程》中“不让任何人掉队”的原则，尤其应当使国家以下各级的统计机构充分参与并获得机会，以影响变革努力的方向并有助于其实施工作。

C. 采用多种执行模式

35. 拟议的行动框架确认，本区域欠发达的统计系统尤其需要大力支持，以便依照共同愿景推进其官方统计。框架强调了多种执行模式的重要性，例如，国家间专业知识和经验的交流、同行审查、技术支持、咨询服务和培训等做法相结合。

四. 行动框架：行动领域、目标和产出

36. 拟议行动框架旨在通过着重强调和侧重于五个主要领域，加速实现国家统计系统的变革（附件三简要介绍了这些领域）。这项建议强调指出，国家统计系统的变革需要在统计系统的所有构件方面采取变革性行动。虽然对于各个行动领域进行单独介绍，但这些行动对于多个构件都是有影响的。因此，行动框架将用于根据一个国家的具体国情、挑战和优先工作，制定具体国家统计系统的变革议程。

37. 下文详尽介绍了拟议的目标、指示性的集体产出和预期交付机制。

¹⁶ 欧洲统计师会议在 2016 年第六十四届会议上核可了《官方统计通用法律》。
www.unece.org/fileadmin/DAM/stats/documents/ece/ces/2016/mtg/ECE_CES_2016_8-1601555E.pdf。

A. 行动领域 A：使用户参与以及对统计进行投资

为您服务! … 但是没有免费的午餐

38. 由国家统计系统编制的统计数据应当作为官方统计有独特的品牌并获得公众认可，其价值必须得到普遍理解，并且应获得广泛应用—首先由政府将其用于制定规划、优先排序、政策制定和决策。

39. 各国政府迄今对《2030 年议程》所作的回应包括审查国家发展战略，包括在国家发展目标、具体目标和指标中反映可持续发展目标。这项工作是《2030 年议程》的系统性后续跟进和审查进程的起点。统计在后续跟进和审查进程中的关键性作用可便利统计数据用户和编制者参与查明数据和能力差距，并且确定可以为数据分列战略提供信息的目标人群。

40. 使用者和编制者的参与为阐明官方统计的价值并建立相互信任提供机会。首席统计师拥有更多与高层决策者进行接触的机会，从而确保国家统计系统能够对用户的需求作出响应。通过实现相互信任并且对统计的价值实现共同的理解，首席统计师就拥有一个可以传达和宣传资源必要性的有利环境，从而满足用户的需求，并且推动统计系统满足他们的需求，制定投资计划，并获得在统计发展方面的政策支持和推动采取行动。

行动领域 A：2030 年目标

41. 行动领域 A 的共同行动将努力实现以下目标：

行动领域 A，目标 1： 国家统计系统响应用户的需求，包括《2030 年议程》产生的需求

行动领域 A，目标 2： 对国家统计系统的投资与满足用户要求和需要的必要性相匹配

行动领域 A：区域资源的指示性清单

42. 可以合作制定和（或）推广以下指示性资源清单，以支持各自国家为实现行动领域 A 的目标而作出的努力：

支持目标 1

- 编制国家可持续发展目标进度报告的数据使用准则，包括关于进度评估的统计分析和方法；

- 关于将可持续发展目标本地化用于国家进度报告的知识 and 数据平台；

- 使官方统计的不同用户群（各级政府，企业部门，民间社会，学术界等）参与的工具包。说明性内容：关于用户参与的记录在案的经验教训和良好实践；用户满意度调查工具；用以提高统计素养的准则和其他工具；

- 关于数据传播以增加数据获取和使用的准则（包括微观数据）。

支持目标 2

- 编制关于官方统计价值的案例研究；¹⁷
- 国家统计系统的筹资工具包，包括：
 - 关于制定有关统计编制和发展的国家投资计划的准则；
 - 关于估算用于编制基本范围的人口、经济、社会和环境统计数据以监测落实国家和国际发展目标、包括可持续发展目标的进展情况所需财政资源的技术指南；
 - 关于核心统计产品和服务的编制和传播成本的国家案例研究,以及统计产品和服务的成本回收备选办法；
 - 有关对国家统计系统增加投资的记录在案的国家经验和成本效益分析。

行动领域 A: 预期交付机制

43. 在区域层面已存在以下利益攸关方团体、论坛和机制，可以使这些团体、论坛和机制更加活跃，以便开发和应用上述资源，从而推动用户参与并增加对统计的投资：

- 亚洲及太平洋区域协调机制统计问题专题工作组（工作组的目标包括支持在国家层面监测可持续发展目标）
- 亚太统计发展伙伴关系（伙伴关系的广泛成员可以将宣传和用户参与工作扩展至整个区域各国政府中的多个部门的部委）
- 《2015-2024 年亚洲及太平洋民事登记和生命统计十年》（支持登记和生命统计的平台，从而不让任何人掉队，并实现可持续发展目标 16）
- 亚太统计所管理研讨会（在国家统计系统领导者之间开展关于用户参与和资源调集的战略对话）
- 亚洲及太平洋经济社会委员会及其附属的以部门为重点的委员会¹⁸（可以利用的政府间论坛，将其作为与统计数据使用者进行接触的平台）
- 亚太可持续发展问题论坛（针对可持续发展目标统计数据的政府高级别用户开展接触和宣传）

¹⁷ 可参考，例如：www.unece.org/fileadmin/DAM/stats/documents/ece/ces/2016/mtg/CES_11_-ENG_G1602756.pdf。

¹⁸ 经社会的会议结构包括九个具体部门委员会：即宏观经济政策、减贫和发展筹资委员会；贸易和投资委员会；交通运输委员会；环境与发展委员会；信息和通信技术、科学、技术与创新委员会；减少灾害风险委员会；社会发展委员会；统计委员会和能源委员会（E/ESCAP/RES/71/1）。

B. 行动领域 B： 保证统计质量并使人们信任统计

信任数字

44. 为了使官方统计被使用并确保提供足够的资源，其质量就必须得到公众的信任。在推动相关改进工作方面参考的一份核心文件是由各国通过大会第 68/261 号决议确认的《官方统计基本原则》。

45. 赋予国家统计局协调权力和职责的法律框架和国家官方统计发展战略是推动变革以加强协调、系统范围的质量保证框架、高效的数据流动和现代化统计业务流程的工具和前提条件。

46. 人们普遍认为，各国应该主导和引领可持续发展目标的实施工作，包括从可持续发展目标的角度审查其国家发展战略和相应的监测框架。国家统计系统有责任支持这一进程，为此可以向负责审查和修订监测框架、包括指标的政府机构提供其专业知识并建设能力。考虑到必须参与监测进展情况的机构范围广泛，首席统计师必须作为国家统计系统的负责任和有才干的领导者和协调人参与其中并占居舞台中心。

行动领域 B： 2030 年目标

47. 行动领域 B 的共同行动旨在实现以下目标：

行动领域 B，目标 1： 国家统计系统设有法律框架，¹⁹ 赋予国家统计局适当的协调权力和责任，并完全符合和促进遵守《官方统计基本原则》

行动领域 B，目标 2： 国家统计系统作为国家统计主管部门，制定和实施综合性、全系统和变革性战略，以推动发展用于监测国家发展计划和《2030 年议程》进展情况的统计工作

行动领域 B，目标 3： 国家统计系统已实施一个全系统的质量保证框架

行动领域 B： 区域资源的指示性清单

48. 可以协作制定和（或）推广以下指示性资源清单：

支持目标 1

- 关于制定或修订统计法律的指导材料。说明性内容：关于官方统计的通用法律；根据国家案例研究，记录在案的良好实践法律框架；关于现行法律框架效用的国家案例研究分析；交流和宣传指导材料，以便为法律框架的审查和修订提供支持。

¹⁹ “法律框架”一词是指构成国家统计系统运作的法律基础的法令、法律和其他法规；各国使用的实际术语因国而异。

支持目标 2

- 关于统计发展战略规划的记录在案的良好实践；
- 用以支持国家统计局协调人的宣传材料，以促使决策者为成功实施国家统计局发展战略提供并保持支持；
- 用以支持制定和实施国家统计局交流战略的指导材料。

支持目标 3

- 官方统计的通用质量保证框架；
- 关于实施质量保证框架的指导材料。

行动领域 B：预期交付机制

49. 在区域层面已存在以下利益攸关方团体、论坛和机制，可以使这些团体、论坛和机制更加活跃，以便开发和应用上述资源，以促进质量保证和使人们信任统计：

- 亚洲及太平洋统计发展伙伴关系（伙伴关系的目标包括加强国家统计局的领导和协调作用）；
- 亚太经社会资源中心（支持国家研究以提高经济统计质量；可以考虑扩展中心的工作、不仅限于经济统计的做法）；
- 亚太经济统计周（一个关于经济统计质量保证的记录在案的国家经验的交流平台）；
- 亚太统计所管理研讨会（在国家统计系统领导者之间开展关于战略规划、交流、统计产品和服务的质量保证的同行交流和学习）；
- 亚太可持续发展问题论坛（促进关于立法和体制要求问题的参与和提高认识工作以便编制和传播有关可持续发展目标的官方统计数据）。

C. 行动领域 C：综合统计促进综合分析

对支柱进行分解

50. 为了提供针对用户需求的、及时的产品和服务，国家统计局需要加快其能力开发，以整合数据源和建立综合性的编制和报告系统。这对于满足对可持续发展的社会、环境和经济层面进行综合分析的需求尤为重要。这就要求尤其要在关于官方统计“新”数据源的应用的问题上采用创新思维方式。

51. 实施国家综合统计方案需要应用技术和创新以及改进体制环境和数据基础设施。国际商定的综合统计编制框架（例如，国民账户体系和环经核算体系）应当成为编制流程的基础，以确保用于计算指标的统计数据是连贯一致的。

行动领域 C：2030 年目标

52. 行动领域 C 的共同行动旨在实现以下目标：

行动领域 C，目标 1： 已开发可持续发展目标的综合统计测量框架

行动领域 C，目标 2： 国家统计系统以连贯一致的方式整合多个来源的数据，以编制用以支持对可持续发展问题进行综合分析的统计产品

行动领域 C：区域资源的指示性清单

53. 制定可持续发展目标统计数据的综合测量框架将极大地便利国家统计系统的整合努力。这一方法指南将结合全球可持续发展目标监测工作加以制订，而拟议的行动框架则指出了开展区域合作应对可持续发展目标的本地化问题的必要性，包括提供实地分析和研究以便为全球努力作出贡献和提供补充。

54. 综上所述，有待合作拟订的下列指示性资源清单将支持各自国家为实现上述两个目标所作的努力：

- 可持续发展目标的统计测量框架：指示性支助活动 - 对可持续发展目标的指标与现行的测量框架之间的联系进行分析（审查现行的指南和框架，查明差距）；关于可能采用的确保来自不同领域的指标连贯一致的做法的分析和建议；

- 利用“新”数据（例如，行政数据、大数据、空间数据、环境监测数据）用于统计目的的实用指南，为此目的可以汇编、整合和检验关于真实案例数据集的可能做法。

行动领域 C：预期交付机制

55. 在区域层面已存在以下利益攸关方团体、论坛和机制，可以使这些团体、论坛和机制更加活跃，以便开发和应用上述资源支持编制综合统计数据以促进综合分析：

- 亚洲及太平洋灾害统计专家组；²⁰
- 可持续发展数据全球伙伴关系（需要加强伙伴关系的区域层面并扩大其范围）。

56. 作为亚太区域一个相对新的重点领域，建议设立以下机制：

- 设立区域专家组，以进一步发展综合统计和创新（见关于执行机制的第 5 节）

²⁰ 这是旨在审查用于官方统计的灾害管理信息的联系和应用情况的区域小组的实例，它利用国家经验和实例制定综合统计框架和相应的指导原则。然而，专家组的工作范围则局限于减少灾害风险领域，在其任期于 2018 年结束时将向经社会汇报最终成果和调查结果。

D. 行动领域 D：实现统计业务流程的现代化

给轮子加油

57. 统计业务流程涵盖数据和信息管理以及作为支撑的统计和技术基础设施。其现代化对于推动数据源的质量管理和整合，以及对于管理数据保密性问题、包括微观数据具有根本意义。这就将统计业务流程置于变革国家统计系统以有效落实《2030 年议程》工作的核心位置，并使其现代化成为成功落实本框架所载其他行动领域的关键。

58. 已制定通用统计业务流程模型、统计组织通用活动模式等模型，以及通用统计业务信息模型、统计资料编制共同架构、数据记录倡议以及统计数据和元数据交换等标准和工具，以支持统计业务流程的现代化。

行动领域 D：2030 年目标

59. 行动领域 D 的共同行动旨在实现以下目标：

行动领域 D，目标 1： 国家统计系统已应用通用统计业务流程模型（或统计组织通用活动模式）来绘制其当前的业务流程，并利用所产生的成果来确定变革的机会和优先工作

行动领域 D，目标 2： 国家统计系统已实施现代化工具和概念，如统计数据和元数据交换，用于提高统计信息管理和交换的质量、效率和效果

行动领域 D：区域资源的指示性清单

60. 可以协作开发和（或）推广下列指示性资源清单，以支持各自国家为实现这些目标所作的努力：

支持目标 1

- 汇编来自使用通用统计业务流程模式绘制其统计流程、并应用绘制流程来决定和变革官方统计的编制和传播流程的国家统计系统的案例研究；

- 在国家层面应用通用统计业务流程模式的实用指南（例如，树型决策流程），其中载有各类地理、组织或体制背景的（集中、分散、小型、大型、岛屿、内陆、联邦、单一政体等）有区别的指导。

61. 已存在一些指导意见和国家案例研究，包括欧洲统计师会议官方统计现代化高级别小组提出的指导和国家案例研究。²¹ 此外，一些国家和国际组织提供关于应用通用统计业务流程模型进行统计业务流程绘图的技术咨询和其他支持，例如同行交流。

²¹ 例如，见 ECE/CES/2016/9、10。

支持目标 2

- 汇编来自将统计数据和元数据交换的概念应用于数据库、元数据存储库等编制工作的国家统计系统的案例研究。²²

- 用于应用统计数据和元数据交换概念的实用指南和支持，包括为在不同类型的地理、组织或体制背景下（集中、分散、小型、大型、岛屿、内陆、联邦、单一政体等）运作的国家统计系统提供量身定做的指导。

行动领域 D：预期交付机制

62. 在区域层面已存在以下利益攸关方团体、论坛和机制，可以使这些团体、论坛和机制更加活跃，以便编制和利用上述资源支持实现统计业务流程的现代化：

- 亚太经济统计周（用于分享关于改进统计业务流程和统计基础设施的记录在案的国家经验一同时铭记，在落实统计数据和元数据交换原则方面，经济统计领域比其他领域更加先进）

- 亚太统计所管理研讨会（交流关于业务流程现代化作为组织改革组成部分的高级管理经验）

- 信息和通信技术、科学、技术和创新委员会（亚太经社会具体部门委员会，为关于开放政府数据、电子政务和公共行政现代化等议题的审议提供政府间平台）

63. 共同的地理、体制、语言或其他特征大大提高了在业务流程现代化方面开展协作的益处；因此，次区域组织或机制的参与对于成功落实这一行动领域可能尤为重要。

64. 2012 年，委员会设立了亚洲及太平洋统计产品与服务现代化问题战略咨询机构，²³ 以支持本区域的现代化努力；我们还注意到，这类高级别机制对于编制上述清单中所列的资源类型可能并不合适。然而，若干其他现行区域方案可以提供合适的平台，以便查明和产生关于现代化概念、原则、标准、模型和其他工具的实际应用绘制和改进统计业务流程的案例研究。

E. 行动领域 E：掌握必要的技能组合

变革机构就是变革人

65. 任何组织，为其效力的人员有多好，组织就有多好。当被要求指明所面临的重大挑战时，国家统计局一贯将与人力资源有关的问题置于清单的首位。除缺少工作人员以及面临如何吸引和留住人才的挑战外，在变革性《2030 年议程》中还强调应当在统计机构中实现传统技能的多样化，以涵盖

²² 存在一些全球资源、包括在有关数据和元数据交换的官方网站上的全球资源，并且在一些国际机构（包括数据和元数据交换倡导组织）以及在实施数据和元数据交换方面获得经验的国家，具备此方面的专业知识。

²³ E/ESCAP/CST(3)/17，决定 3/5。

管理、交流、协调、信通技术和数据挖掘方面的专门人才。认识到目前无法为综合政策分析编制统计数据，因此有必要在其中增加多学科的专门人才。

66. 《2030 年议程》所包含的人力资源挑战只能由已经演变为学习型组织的国家统计系统以持久的方式予以应对，从而促进创新以及持续的现代化和变革。

行动领域 E：2030 年目标

行动领域 E，目标 1： 《2030 年议程》的统计要求得到适当的指导材料和培训的支持

行动领域 E，目标 2： 国家统计系统工作人员的综合技能组合、以及对人力资源的得力管理和充足的人力资源，使得能够不断产生对于监测国家发展计划和《2030 年议程》所需的统计产品和服务

行动领域 E：区域资源的指示性清单

67. 可以协作制定和（或）推广下列指示性资源清单：

支持目标 1

- 关于提高国家统计系统工作人员能力，以监测实施《2030 年议程》进展情况的手册
- 关于领导力、变革管理和组织发展的课程和培训资料

支持目标 2

- 关于为国家统计机构制定人力资源管理战略的手册。说明性内容：基于整个区域的最佳实践；涉及招聘、留住人才、职业发展计划、技能框架、预算问题；考虑到无恰当的统计学术培训可提供的国家所面临的特殊挑战；
- 对参与国家统计系统的工作人员进行彻底的技能评估的建议流程，包括开展关于可能需要什么样的额外的人力资源/技能以及组织员额配置结构的差距分析；
- 关于利用新的数据源编制官方统计数据的培训资料和方案，涉及公共、私人和非营利机构行为者，以提供更细分、及时和价格实惠的统计数据。

行动领域 E：预期交付机制

68. 在区域层面已存在以下利益攸关方团体、论坛和机制，可以使这些团体、论坛和机制更加活跃，以落实行动领域 E：

- 可以使亚洲及太平洋统计培训协调网更加活跃，以编制和利用上述资源确保实施《2030 年议程》的变革性努力，包括技能培养和人力资源管理方面的创新。

- 经社会、其具体部门委员会和亚太可持续发展问题论坛等区域政策论坛是应用新知识和技能参与使用者 – 编制者对话的恰当平台，用以开展宣传和提高认识，从而增加对官方统计的投资、利用并提高其相关性。

69. 作为亚太区域范围唯一的培训机构和“亚洲及太平洋统计培训协调网”的秘书处，亚太经社会的亚洲及太平洋统计研究所凭借其授权和可观的资产，在变革机构和人员方面处于得天独厚的地位。

70. 此外，应指出，国家间的专业知识交流是很有前途、但尚未充分发掘的培训交付机制。例如，可以推动实施面向国家统计局的高级员工发展的外派和辅导计划。可以争取在国家统计局、研究所和大学之间建立伙伴关系，以增加在职学习的机会或设立统计学学术课程。

71. 最后，为了在交流、谈判和宣传等非统计领域开发和提供培训，统计界的外部交付机制和统计机构可能更加切实有效，应当加以探讨。

五. 落实行动框架

72. 本节介绍落实行动框架的拟议治理结构。

A. 治理与协调

73. 统计委员会将对本愿景和共同框架的落实情况提供监督和指导。

主席团

74. 主席团将代表委员会协调共同愿景和行动框架的落实。这就需要现行能力开发举措对行动框架中涉及的多种交叉性和体制性问题提出咨询意见并推动作出协调的响应。作为第一步，主席团将与现行区域能力开发举措（见附件一中清单）的各个指导小组的代表开展合作，以便制定协调一致的方式实现框架中五个行动领域每个领域所概述的目标。

75. 主席团将依照上述职责酌情审查其职权范围，确保主席团的组成和工作模式能够使其有效行使相关职能。作为审查工作的组成部分，将审议主席团的组成情况，包括是否可以包括来自国际组织和捐助方代表的问题。此外，在主席团可能采取的新的工作模式中，将审议分配给每个主席团成员的一项或多项现行区域举措是否尽可能与她或他的专业知识和兴趣相匹配的问题。职权范围的调整须经统计委员会批准。

B. 执行机制

起点

76. 作为委员会 2020 年目标的接替者，本区域落实 2030 年愿景的主要机制首先是现行能力开发举措，由成员国和国际组织组成的指导小组予以监督。

在上一节所概述的主席团的指导和协调下，以下指导小组将负责将其各项举措的重点转变为落实这一行动框架，并相应调整其职权范围：

- 亚洲及太平洋改进经济统计指导小组
- 亚洲及太平洋民事登记和生命统计区域指导小组
- 亚洲及太平洋灾害统计专家组
- 亚洲及太平洋农业统计区域指导小组
- 亚洲及太平洋统计培训协调网
- 亚太统计发展伙伴关系

77. 这些机制对于五个行动领域中每一领域所列资源的开发、适用、应用或部署工作具有核心作用。

78. 此外，由委员会第四届会议核可的、设立一个新机制以执行加强人口和社会统计战略的做法须经委员会本届会议审议。²⁴

对新机制进行审议

79. 在执行过程中，将对执行阶段进行系统审查。此类审查的预期成果将包括确定新机制或修改现有机制。

80. 审查工作初期的一个案例是于 2012 年设立的亚洲及太平洋统计产品与服务现代化问题战略咨询机构，目的是开展高级别的宣传工作，从而为实现国家统计服务现代化增添动力。在吸引或查明这项事业的区域支持者方面面临的困难导致亚洲及太平洋统计产品与服务现代化问题战略咨询机构长期以来处于休眠状态。还考虑到其他现行的区域方案可以为现代化努力提供合适的平台，建议彻底转变这一机制，从而为关于综合统计与创新问题的行动领域 C 直接提供支持。

81. 正如第 56 段所指出的那样，可以设立一个关于综合统计与创新问题的区域专家组。它将吸收来自国家、全球、区域和次区域组织的多学科成员，包括来自现有小组的适当专家。专家组的运作与目前其他小组的运作类似，其优先工作遵循委员会指导，并定期向委员会报告。专家组将成为交流方法学方面的最新进展情况及其应用经验的论坛，例如审查和汇编关于数据整合的现行准则；审查可持续发展目标指标的元数据和方法；在国家统计局开展数据整合的案例研究等。鉴于统计领域或可持续发展目标相关领域范围广泛，可以采取分阶段的方式，制定不断演变的议程，可以从与环经核算制度有关的主题开始，以利用现行的综合统计框架。

全球和次区域机制

82. 正如若干行动领域所确认的那样，次区域国家集团或组织是成功落实愿景和行动框架的重要支柱，这是由于它们汇集了推动合作方面具有共同点

²⁴ E/ESCAP/CST(5)/3。

的国家。东盟和太平洋共同体秘书处等次区域集团也提供了更高层次的相互问责，例如东盟共同体统计系统的《业务守则》²⁵ 和《太平洋十年期统计战略》。建议以最有效地支持次区域统计发展战略的方式来落实共同愿景和行动框架。本文件将用于呼吁在落实共同愿景方面具有统计发展授权的次区域组织作出承诺和参与其中，从而惠及其各自的成员。

83. 在全球范围内一些机制支持《2030 年议程》的统计工作，特别是联合国统计委员会、《2030 年可持续发展议程》统计伙伴关系、协调和能力建设高级别小组以及可持续发展目标各项指标机构间专家组。在努力落实我们的共同愿景方面采取的行动应当对这些团体的工作产生影响并为其作出贡献；例如，预计本文件将构成在《2030 年可持续发展议程》统计伙伴关系、协调和能力建设高级别小组主持下正在制定的《全球行动计划》的亚太区域组成部分。

84. 还预计本行动框架的执行工作将支持下流的、可能来源于全球工作的工具和其他资源的落实和应用。亚太区域各国继续积极参与全球工作以及本区域内的信息共享，对于相关信息的共享从而使整个区域从中受益将是非常重要的。大力鼓励在本区域那些参与全球专家组、特别工作队和城市小组的区域专家以及在委员会下运作的各个小组成员之间加强联系和交流，以加强全球、区域和国家努力之间的相互联系，促进相辅相成。

C. 报告与审查

85. 建议秘书处与主席团密切合作，以设计共同愿景的监测框架，必要时汲取来自指导小组和国际组织的更多专业知识。这项工作将包括监测框架的内容（指标、方法）及其实施工作（里程碑、数据收集、数据处理、成果传播、相关职责），要考虑到成员国和合作伙伴在作出响应方面可能面临的负担。拟议的框架及其实施建议将提交委员会审查并核可。

86. 监测框架应考虑到与统计发展相关的全球可持续发展目标具体目标和指标、本行动框架所载目标、委员会早先提出的关于这一主题的建议以及相应的审议工作、^{26, 27} 《经济统计区域方案》的经验、为监测和制定统计能力指标之前所开展的工作和目前的工作，包括“21 世纪统计伙伴关系”²⁸ 和世界银行的相关工作），²⁹ 以及成员国的具体情况。

87. 与关于统计发展的可持续发展目标具体目标 17.18 和 17.19 尤其相关的是，委员会作为经社会会议结构内的具体部门论坛，将成为在这两个涉及统计发展的可持续发展目标具体目标方面交流信息和盘点进展情况的场所。鉴

²⁵ www.asean.org/storage/images/resources/Statistics/2014/Code%20of%20Practice-ADOPTED-CLEAN.pdf。

²⁶ E/ESCAP/CST(3)/3。

²⁷ E/ESCAP/CST(3)/17。

²⁸ www.paris21.org/SCBI。

²⁹ <http://datatopics.worldbank.org/statisticalcapacity/>。

于两者都是为了加强国家统计局系统、从而具有共同的目的，共同愿景的监测框架可支持这一进程。

88. 监测结果证明，应当由委员会定期审查进展情况。此外，依照本行动框架的行动领域 A，亚太可持续发展问题论坛将作为讨论努力实现与统计发展有关的可持续发展目标进展情况的平台，并作为加强使用者—编制者对话以及加强国家统计局对政策需求的响应能力的工具。

D. 秘书处

89. 亚太经社会秘书处应继续行使必要职能，为委员会以及由委员会设立的指导小组提供服务，并支持主席团管理共同愿景监测框架。

六. 结论

90. 请委员会审查和核可本共同愿景和行动框架，包括：

- 共同愿景，包括由它取代 2020 年目标成为委员会加强统计能力以支持《2030 年议程》的参考；
- 五个行动领域及其相应目标；
- 共同行动的三项原则；拟议的执行机制。

91. 请委员会核可本文件中所载的下列具体建议：

- 依照委员会提供的指导，授权主席团协调共同愿景和行动框架的实施工作（见第 74 段）；
- 主席团将审查并调整其职权范围，使其能有效履行这一职责（见第 75 段）；
- 作为第一步，主席团应与来自现有能力开发举措的各个指导小组的代表开展合作，为实现五个行动领域的每个领域中概述的目标制定协调一致的方式（见第 76 段）；
- 亚洲及太平洋统计产品与服务现代化问题战略咨询机构的工作将中止，由关于综合统计与创新问题的新专家组取代，将特别关注应对与统计产品和服务相关的测量方面问题，以推动为《2030 年议程》开展多层面的政策分析（见第 80 和 81 段）；
- 秘书处将与主席团合作，以制定用于监测落实共同愿景进展情况的框架，随后供委员会核准（见第 85-89 段）。

92. 委员会还不妨就需要进一步审议的优先事项或任何其他问题提供指导，例如在落实愿景方面双边、次区域和国际发展组织作用和贡献问题。

附件一

亚太经社会统计委员会：现行的能力开发举措

举措	指导小组	区域资源/交付机制的实例
改进经济统计区域方案	经济统计区域方案指导小组	经济统计核心数据集 能力筛查 亚太经社会资源中心 质量保证框架 亚太经济统计周
改进农业和农村统计全球战略落实工作亚太区域行动计划	区域农业统计指导小组	农业和农村统计国家战略计划 整合 培训
人口和社会统计区域战略	主席之友小组（临时）	人口和社会统计核心数据集 拟议执行计划
性别统计和指标区域框架和核心数据集	无	性别统计核心数据集和指标 关于加强编制按性别分列统计数据的能力以促进可持续发展目标的建议（草案）
《2015-2024 年亚洲及太平洋民事登记和生命统计十年》以及相应的区域行动框架	亚洲及太平洋民事登记和生命统计区域指导小组	宣传和区域支持 与善政、人权以及良好数据和统计联系起来（可持续发展目标 16 & 17）
为加强环境统计所采取的模块化和以整合为重点的做法	无	用于确定优先事项的诊断工具 环境信息清单 将环境统计发展框架和环经核算体系作为参考
灾害统计	灾害统计专家组	灾害统计框架（草案） 关于编制和传播灾害统计的指导原则（草案）
培训协调	亚洲及太平洋统计培训协调网	农业和农村统计小组：培训资源 专家数据库 区域能力建设举措数据库
统计业务流程现代化	亚洲及太平洋统计产品与服务现代化问题战略咨询机构	主要目标是“驱动和支持走向亚太区域统计产品和服务现代化的变革”
伙伴协调	亚太统计发展伙伴关系	宣传 协调

附件二

国家统计局系统的构件^a

体制能力的组成部分	理想状态
1. 法律框架	制定和执行采用官方统计基本原则的现代统计法律
2. 战略性规划	战略性规划并非仅仅以产出为基础，而是纳入了政策和资源要求，并且与国家发展计划连接
3. 宣传工作以推动改进国家统计局系统	宣传工作旨在激励提供政治和财政支持，以执行涵盖所有统计领域和官方统计所有编制者的国家统计计划
4. 国家统计局系统各机构间的协调	确保参与编制和传播官方统计的国家机构间实现协调，为此可制定和执行国家计划以及在提供工具和支持方面开展区域协调
5. 数据使用者与数据编制者之间的接触	吸引使用者和编制者接触的机制，例如建立使用者-编制者对话
6. 统计机构的现代化	国家统计局系统各机构采用国际工具和标准，以绘制和理顺业务流程，并建立现代的信息技术和元数据基础设施
7. 质量保证和传播政策	质量保证和传播政策已到位
8. 人力资源和技能	主题相关专业知识和技术技能，人力资源政策，管理/领导力，以及与沟通相关的技能
9. 统计基础设施	统计基础设施，包括方法和实践、信息技术、元数据存储库
10. 数据源	利用许多数据源的能力，涉及统计数据收集、行政登记和新的（非传统）数据源；数据源的选择以质量（包括及时性）以及成本为基础

^a 根据由统计委员会第四届会议核可的人口和社会统计区域战略改编（www.unescap.org/resources/developing-national-capacity-population-and-social-statistics-asia-and-pacific-framework-0）。

附件三

拟议行动领域概况

行动领域	内容	《官方统计基本原则》； ^a 质量层面
A 为您服务! ...但是没有免费的午餐	<u>使用户参与以及对统计投资</u> ：使统计工作与发展政策优先工作接轨；参与国家可持续发展目标协调机制；使用者与编制者之间的对话；倡导对统计工作增加投资；关于统计产品成本估算的行动研究	相关性，响应能力，可解释性，资源
B 信任数字	<u>保证质量以及确保对统计的信任</u> ：法律框架；战略性和预算规划；国家统计系统的治理和协调；传播与质量保证的政策和框架	体制环境
C 对支柱进行分解	<u>综合统计促进综合分析</u> ：应用国民账户体系/环经核算体系编制可持续发展目标指标；整合和利用来自多个数据源、包括新数据源数据的能力	相关性，连贯一致
D 给轮子加油	<u>统计业务流程的现代化</u> ：采用通用统计业务流程模型和统计组织通用活动模式框架；实施相关的标准和工具（通用统计业务信息模型，统计资料编制共同架构，数据文件倡议，统计数据和元数据交换）；统计基础设施；元数据；信息技术；国家统计系统范围的综合性生产线	连贯一致，及时性，成本效益
E 变革机构就是变革人	<u>具备必要的技能组合</u> ：统计主题相关的专业知识，跨学科专业知识和相关技术技能；管理和沟通技能；工作人员发展和留住人才战略	专业精神

^a A/RES/68/261。

附件四

致力于落实共同愿景和行动框架的发展伙伴^a

伙伴	授权	预期贡献
...		
...		
亚太经社会	<ul style="list-style-type: none"> • 政府间 • 亚太区域经济、社会和环境发展 • 亚太可持续发展问题论坛 • 为统计委员会提供服务 	<ul style="list-style-type: none"> • 协调共同愿景和行动框架的落实工作 • 推动设立相关专家组以及其他执行机制，为其提供服务并作出技术贡献 • 为各国提供关于加强国家统计系统的技术援助 • 推动关于统计问题的经验教训和良好实践的区域交流 • 培训协调和交付（亚太统计所）
...		
...		

^a 在委员会审议并核可本文件所载的拟议共同愿景和行动框架之后，将邀请发展伙伴确认其支持并表明承诺。